

### **Verrouillage du Guidon**

Le verrou du guidon ① est situé sur la colonne de direction au-dessous du boîtier de phare. Pour bloquer la colonne de direction, tourner le guidon à fond sur la gauche ou la droite, insérer la clé la tourner de  $60^\circ$  sur la gauche, puis pousser le verrou complètement vers le fond. Retourner la clé sur sa position d'origine et la retirer.

---

### **Lenkerschloss**

Das Motorrad ist mit einem Lenkerschloss ① versehen, das in der Lenksäule neben dem Scheinwerfergehäuse eingebaut ist. Zum Verriegeln des Lenkers muss der Lenker vorerst ganz nach rechts oder nach links gedreht werden, dann steckt man den Zündschlüssel ins Schloss, dreht den Schlüssel um  $60^\circ$  nach links und drückt das Schloss ganz hinein. Dann dreht man den Schlüssel in die Ausgangsstellung zurück, und zieht ihn ab.